

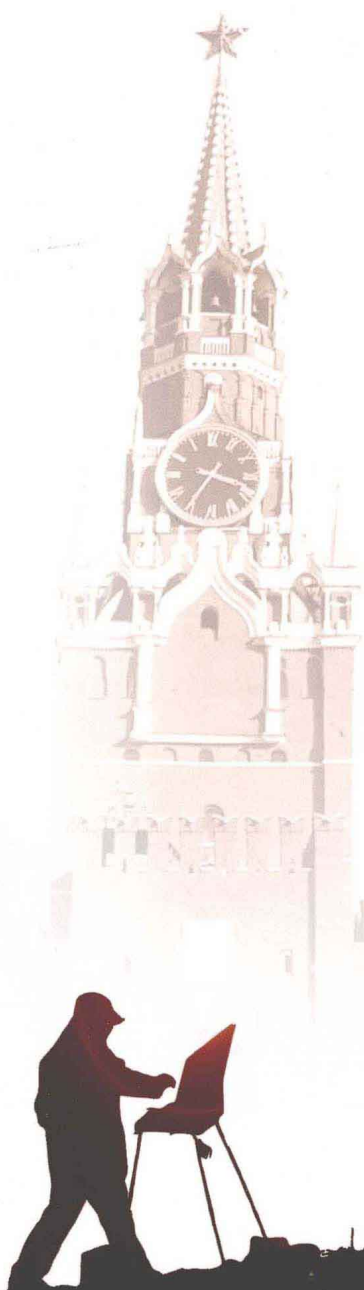
画

说俄罗斯

БЕЗМОЛВНЫЙ ЛИК РОССИИ

张可扬眼中的艺术王国

张可扬 著



内蒙古大学出版社

БЕЗМОЛВНЫЙ ЛИК РОССИИ

画说俄罗斯

张可扬眼中的艺术王国

张可扬 著

内蒙古大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

“画”说俄罗斯：张可扬眼中的艺术王国 / 张可扬 著 .—

呼和浩特：内蒙古大学出版社，2012.8

ISBN 978-7-5665-0214-8

I. ①画… II. ①张… III. ①艺术—介绍—俄罗斯—图集

IV. ①J151.2-64

中国版本图书馆CIP数据核字（2012）第183439号

书 名	“画”说俄罗斯—张可扬眼中的艺术王国
著 者	张可扬
责任编辑	敖全英
装帧设计	敖全英
出 版	内蒙古大学出版社 呼和浩特市昭乌达路88号（010010）
发 行	新华书店
印 刷	北京永诚印刷有限公司
开 本	787×1092 1/16
印 张	34.25
字 数	650千
版 次	2013年3月第1版 2013年3月第1次印刷
印 数	1-3000
标准书号	ISBN 978-7-5665-0214-8
定 价	260.00元（平装） 280.00元（精装）

本书如有印装质量问题,请直接与出版社联系

谨以此书献给我敬爱的父亲
—— 美术教育家张忠先生

内蒙古师范大学学术著作出版基金资助出版



目 录

5	序
7	目录
9	初识俄罗斯(2003年3月5日—2003年9月30日)
175	走进俄罗斯(2003年10月1日—2004年4月30日)
295	理解俄罗斯(2004年5月1日—2004年11月30日)
417	感悟俄罗斯(2004年12月1日—2005年7月30日)
544	后记

БЕЗМОЛВНЫЙ ЛИК РОССИИ

画说俄罗斯

张可扬眼中的艺术王国

张可扬 著

内蒙古大学出版社



图书在版编目(CIP)数据

“画”说俄罗斯：张可扬眼中的艺术王国 / 张可扬 著 .—

呼和浩特：内蒙古大学出版社，2012.8

ISBN 978-7-5665-0214-8

I. ①画… II. ①张… III. ①艺术—介绍—俄罗斯—图集

IV. ①J151.2-64

中国版本图书馆CIP数据核字（2012）第183439号

书 名	“画”说俄罗斯—张可扬眼中的艺术王国
著 者	张可扬
责任编辑	敖全英
装帧设计	敖全英
出 版	内蒙古大学出版社 呼和浩特市昭乌达路88号（010010）
发 行	新华书店
印 刷	北京永诚印刷有限公司
开 本	787×1092 1/16
印 张	34.25
字 数	650千
版 次	2013年3月第1版 2013年3月第1次印刷
印 数	1-3000
标准书号	ISBN 978-7-5665-0214-8
定 价	260.00元（平装） 280.00元（精装）

本书如有印装质量问题,请直接与出版社联系

关于作者



张可扬，1973年生于内蒙古包头，1996年毕业于内蒙古师范大学美术系油画专业，同年留校任教，2005年毕业于俄罗斯国立师范大学造型艺术系油画专业，获俄罗斯联邦艺术硕士学位。现任教于内蒙古师范大学国际现代设计艺术学院，公共艺术系主任，硕士生导师，副教授。中国美术家协会会员。欧美同学会留俄苏美术学会学术委员。内蒙古当代美术学会副会长。内蒙古草原油画院院士。艺术作品多次参加国家级美术展览并获奖。

主要群展：“杭州中国水彩画大展”（中国美协）（1995）；“首届中国青年水彩画大展”（中央美院）（1995）；“第三届全国水彩粉画展览”（中国美协）（1996）；“第四届全国水彩粉画展览”（中国美协）（1998）；“中国静物油画展”（中国美协）（1997）；“全国写生画展”（中国美协）（1998）；“延安文艺讲话60周年全国美展”（中国美协）（2002）；“俄罗斯圣彼得堡油画作品年展”（俄罗斯美协）（2005）；“迎奥运百名中国青年艺术家邀请展”（奥组委）（2006）；“风景风情全国油画展”（中国美协）（2006）；“迎奥运百名中国青年艺术家邀请展”（奥组委）（2007）；“中国写实油画提名展”（深圳）（2009）；“绿色和谐全国美展”（中国美协）（2009）；“上海大东方全国油画展”（2009）；“第十一届全国美展（油画）”（中国美术馆）（2009）；“第三届西湖国际艺术展”（2009）；“挖掘发现——中国油画展”（中国油画院）（2009）；“研究与超越—第二届中国小幅油画展”（中国美术馆）（2010）；“红色巡回”全国留俄油画作品展（重庆展览馆）（2010）；“印象草原”内蒙古草原油画院作品展（桂林展览馆）（2010）；“中国油画名家风景写生五人展”（深圳会展中心）（2010）；“中国百家金陵油画展”（中国美术馆）（2010）；《草原儿女支援抗美援朝》、《大沽口抗英》入选“内蒙古重大历史题材美术创作工程”（2010）；“民族百花”全国各民族美术展览（中国美协）（2011）；“吾土吾民”中国油画展（中国美协）（2011）；“第二届挖掘发现——中国

油画展”（中国油画院）（2011）；“艺术凤凰——中国青年油画展”（中国美协）（2011）；“风从草原来——内蒙古美术作品展”（北京民族文化宫）（2011）；“可见之诗——中国油画写生展”（中国油画学会）（2012）；“纪念延安文艺讲话70周年全国美展”（中国美协）（2012）；“浩瀚草原”——全国美展（中国美协）（2012）；“首届全国中青年油画展”（中国美协）（2012）；“首届中国美协会员油画精品展”（中国美协）（2012）；“第三届挖掘发现——中国油画展”（中国油画院）（2013）。

当代群展：“第九届莫斯科国际现代艺术展”（2005）；“第十届莫斯科国际现代艺术展”（2006）；“爱沙尼亚国际现代艺术展”（2006）；2009首届中国当代青年美展（上海外滩美术馆）（2009）；“天工开悟”当代艺术展（北京宋庄美术馆）（2009）；“印迹”当代艺术家联展（北京时代美术馆）（2009）；“时间寓言”当代艺术展（北京798时代空间）（2010）；2010英国约翰·莫尔（上海）新绘画大奖赛（上海沪申画廊）。

主要个展：“张可扬油画作品展”（俄罗斯列宾美术学院）（2005）；“张可扬油画作品展”（内蒙古美术馆）（2006）；“张可扬油画作品展”（鄂尔多斯美术馆）（2006）；“张可扬油画作品展”（北京俄罗斯艺术画廊）（2006）；“张可扬油画作品展”（北京禹风艺术画廊）（2007）；“浮游生物——张可扬作品展”（北京汇巨画廊）（2007）；“FLOATING张可扬作品展”（北京汇巨画廊）（2008）。

主要收藏：中国内蒙古美术馆；俄罗斯列宾美术学院；俄罗斯国立师范大学；俄罗斯《艺术》杂志社；德国国家电视台；俄罗斯列奥尼德画廊；北京俄罗斯艺术画廊；北京禹风艺术画廊；北京汇巨画廊。

主要出版：《张可扬俄罗斯油画作品集》（2006）；《FLOATING张可扬作品集》（2008）；《油画风景写生教学与创作》（2013）；《中国高等师范院校美术学名师教学案例·油画卷》（2012）；俄罗斯《艺术》；中国《美术》；《世界艺术》；《艺术市场》；《美术文献》；《荣宝斋》；《江苏画刊》；《中国油画》；《美术大观》；《美术向导》；《艺术界》，台湾《艺术新闻》；《典藏》。

— 自序 —

生于一九七三，一晃四十年。

十年前怀着朝圣的心情留学俄罗斯，连皮带毛儿，800多个日日夜夜，留下太多的记忆，至今想起依然历历在目，不是我的记性好，靠的是那时不知哪儿来的毅力坚持天天写下的日记。如今的日子过得像复印的一样平淡，那时则精彩丰富的天天不重样儿。

俄罗斯是一个神奇而独特的国度，横跨欧亚大陆，资源丰富，民族众多。伟大的彼得一世把俄罗斯从落后的农奴制国家带入了欧洲强国的行列。东正教的引入使得俄罗斯民族具有一种强烈的弥赛亚意识，这种救世主义的精神深入到每一个俄罗斯人的血液中，每个人都把拯救世界及受苦受难的人们作为自己的份内之事与人生目标。无论是对他国的入侵，还是对自己国家命运的牵挂，都满怀激情。

19世纪俄罗斯文学艺术的辉煌就很好地印证了这一点，托尔斯泰、陀思妥耶夫斯基、果戈理、格林卡、穆索尔斯基、肖斯塔科维奇、柴可夫斯基、列宾、苏里科夫、萨符拉索夫、克拉姆斯科依、希施金、库茵芝、列维坦等等，这些闪耀的名字，照亮了人类苦难的心灵。他们创造了人类的辉煌，至今无法超越。站在俄罗斯的大地上，和这些大师窃窃私语，一草一木都变得深沉而高雅。每一天我都徜徉在这种情绪之中，游走在博物馆、音乐厅、歌剧院和大师们的故居中，欣赏着无与伦比的精彩画面，聆听着时而激昂时而曼妙的音乐，捧一束鲜花放在大师的墓前，自己好像也变得纯粹了，灵魂被无声地激荡，这里成为我的精神麦加。在俄罗斯的日子里，每一天都激动得不能自己，难耐奔腾的思绪，只能诉诸笔端，把一切美好记录下来，形成了这部洋洋洒洒的艺术日记。

留学期间走遍了俄罗斯欧洲部分的几十座城市及世界文化遗产，北到摩尔曼斯克，东达喀山，西至维堡，南抵诺夫哥罗德，画了200余幅油画作品，拍了数万张照片，写下了30余万字的艺术日记，收集了近千册艺术画册及资料，全方位感悟着这个艺术王国，这段经历对于我的艺术面貌的形成起到了至关重要的作用，让我自由而快乐地体验艺术带来的快乐。

经过漫长的整理，我把我的感受拿出来与大家分享，对于喜欢艺术的人，这是一部艺术简史。对于喜欢旅行的人，这是一部游记。对于喜欢学习的年轻人，这是一部留学指南。对于喜欢“打酱油”的人，这又是一部有关俄罗斯风情，艺术生活的流水账。

油画作为我的生活方式，已伴我近二十余载。从清晨到傍晚，在画架前像辛劳的农民，日复一日期盼着丰收的喜悦。但是，在画布上却常经历着不断的苦恼与失望。当体验一件作品完成后的片刻喜悦之时，也就是下一件作品辛劳的开始。油画作品的绘制过程就如人的一生，有欢乐有痛苦，有希望有失望，有戏剧般的峰回路转，也有白水般的平淡无奇。由此每件作品都呈现出独特的炫彩人生，创造着一个又一个“生命”。我陶醉在这样的创造中，享受着艺术带给我的痛苦与狂喜。



目 录

5	序
7	目录
9	初识俄罗斯(2003年3月5日—2003年9月30日)
175	走进俄罗斯(2003年10月1日—2004年4月30日)
295	理解俄罗斯(2004年5月1日—2004年11月30日)
417	感悟俄罗斯(2004年12月1日—2005年7月30日)
544	后记





初识俄罗斯

2003年3月5日周三夜

终于到彼得堡了，代价是将近一年的期盼与等待。

昨天乘坐国航的班机，历时近九小时，抵达莫斯科，一座熟悉又神秘的城市展现在眼前，陈旧的机场与寥若晨星的乘客，让人觉得一夜之间回到了二十年前的中国，机场的装饰简单又粗糙，顶棚是刨花板上密布着像水桶底部的金属圈，好像蜂巢。

走出机场，停车场不多的车辆与中国首都机场的繁忙形成很大的反差。乘坐大巴赶往火车站途中，穿越莫斯科的市区，从小的想象，俄罗斯到处是白雪，遍地是教堂，以及白桦树，还有萨符拉索夫笔下的白嘴乌鸦。实际上莫斯科遍布高层公寓，有着畅通的公路交通以及繁华的商业街道。从这一点上和北京很相似，但缺少有民族特色的建筑。

晚上12点45分登上了去往彼得堡的火车，上火车的时候格外拥挤，车门口一俄国人作拥挤状，我们善意的帮忙却被客气地回绝，当火车开动的时候才发现他早已拎包下车，众人恍悟，各自检查，一位仁兄大叫我丢了一包儿，其余人长出口气。窗外夜如黑墨，列车匆匆地与莫斯科分别。

天快亮时，窗外的风景逐渐让我意识到了俄罗斯的特色。一望无际，茂密的树林，

还有一个个充满生机的小村庄，童话世界中的木屋遍布其间，房子外部的色彩鲜艳醒目，甚至还有粉绿、青莲之类少见的色彩，在国内是绝少见的外墙色彩。在白雪的映衬下显得十分协调或者说相当可爱，昨夜的阴霾一扫而光。

2003年3月6日周四

早上8点20分到达了终点圣彼得堡。站台、候车厅给人感觉是大而空旷，此时北京应该是中午一点多了。

走出车站，是一幢幢让人激动的古典建筑，这才是俄罗斯，欧洲的风格随处可见，到处是金发碧眼、嘟噜连篇的俄罗斯人。



彼得堡涅瓦街

我感到俄罗斯每个人都是色彩大师，衣服的色彩，很少见到惹眼的搭配，和谐且深沉。尤其是中老年妇女的打扮，入时而高贵，个个都像是普京的老婆。



街上奔驰着各种车辆，奔驰车可以说是遍地都是，其它进口车种类丰富，很多国内也很少见到。当然，拉达、伏尔加是主体。看得出生活水平提高得很快，让我拿人民币当美金用的心态基本降至冰点。

夜深了，收音机传出了极速的俄语广播，虽然不懂，但是却告诉我今夜的梦来自刚刚走近的俄罗斯。

2003年3月7日周五夜8点25分

昨天，经过一夜的休息，早上又成群结队地出现在彼得堡的大街上，无意中碰上了



彼得堡风光

3路公交车，径直坐到了喀山大教堂，俄罗斯国立师大的校本部。一路上穿越涅瓦大街，历经几百年的大街旧貌依然，欧式古典建筑触目皆是，街口巷尾好像有很多带着礼帽的绅士和撅着屁股、牵着小狗的贵妇，打着阳伞，忽隐忽现，而不觉感慨与古老的中国竟是那么的不同。好像是另一个世界的景象，造物主真是鬼斧神工。

离开家数万公里的人们，在异国他乡更是想念家人，个个疯狂寻找电话和家人联系，喀山教堂旁有个电话代办处，打电话的人排着长队，中国人，我的同学们在群情激昂地倾诉离别之情，俄罗斯人则有礼貌地在一旁静静地等待。

刚来两天就深深体会到这个民族的素质，每个人都彬彬有礼，做任何事都恪守规则，人再多也井然有序，排着队伍耐心等待。

街旁的一家店面旁排着长长的队伍，人们耐心安静地等待，我以为是有什买几赠几的活动，打听后才知道是邮局的工作人员在吃午饭，午休，所有没有办完业务的人在外排队，而这种情况在国内是见不到的。在嘲笑俄罗斯人机械、官僚的同时，不禁也赞同这种对于工作的理解和认同，规定时间以外的时间就是自己的权利与自由，别人无权干扰。所以就习惯成为自然。

再看地铁发达的线路，繁忙的人群，从地铁入口几百米长的扶梯把人们送到地层深处，那里是另外的一个王国，人们自觉地靠右行动，无论在地铁中还是扶梯上。人再多也不喧闹，不混乱，反到每个人表情既凝重又充满自信，让人不由得肃然起敬，不由地感叹，这样的民族，谁又能战胜呢？

地铁里空旷陈旧，仍然能感觉到往日的辉煌，但与现实生活又有很大的距离，许多广告区域空空如也，反映出俄罗斯的经济仍不容乐观。

今天，重点是解决生活问题，三天来基本是靠从国内带来的食物来缓解对陌生生活的不适应，但俄罗斯式的生活却又无时无刻不在地吸引着我。

早上起来沿着力戈夫斯基大街信步而上，两边的古建筑群包围着大街，延续着涅瓦大街的感觉。

大街两旁店铺的招牌，独特而个性，丝毫不张扬，漂亮的俄文字体大小适中，独立的立体字灯箱，体现着经营的特征，店头设计的品味与格调并存，对比国内当今的店铺设计，雷同并且纷乱，每个店面都用粗糙的



电脑喷绘,铺头盖脸地包着门脸,生怕别人注意不到,结果各个互不相让,不留缝隙导致大家混成一片,纷繁不堪。丝毫没有品位。

沿街遍布的咖啡厅,充溢着苦苦的清甜,窗下映衬着个个倩影让整个城市沉醉在浓浓的情调中。

尽管光头党盛行在今天的俄罗斯,但是她的魅力让我仍义无反顾地漫步在街上,把所谓的危险抛在脑后。

今天俄罗斯的物质生活大大丰富,商品琳琅满目,极富地域特色。奶制品、咖啡、伏特加,包装精美,让人爱不释手。每个食品店都洋溢着奶香和红肠的混合香味,让人寸步难挪。但是蔬菜却少而昂贵,在我国国内成箱的水果蔬菜,搬回家和厨房时,俄罗斯人在一两个的掂量着,消费着这些在他们

眼里还属于奢侈品的“维生素”。

在国内菜谱上司空见惯的蔬菜,在这里只有土豆和洋葱、卷心菜。至于青椒、黄瓜之类,一个需花费10元人民币左右。所以只购买了土豆、洋葱、卷心菜,这就够烹制出一顿地道的中国菜了。

俄罗斯的果汁纯正地道,价格又便宜,而国内的果汁,所谓的100%,感觉里面为了粘稠加了面粉。所以喝果汁来弥补因为缺少蔬菜而维生素不足的缺憾。

我住的宿舍是俄师大新装修的博士公寓,但是从外表一看就是一百多年前的老楼房,颜色风格与大街两旁的建筑协调且保持同样的历史感,这是俄罗斯人尊敬爱护历史古迹风貌的又一个例证。

俄罗斯人节日很多,逢节必休,明天是



彼得堡风光



“3·8”妇女节，休息一天，今天下午很多地方提前就关门过节了。

2003年3月8日周六晚8点

今天是“3·8”国际妇女节，俄罗斯的大小店铺很早就关门大吉了，很多商店8日、9日、10日三天都不营业，即使营业也早早收工。又和国内的商业特点恰恰相反。在国内，各种节日正是商家争分夺秒的赚钱良机。

街上男男女女，手捧鲜花，行色匆匆，在给节日的亲朋好友送上祝福，在凛冽的寒风中构成道道亮丽的风景。

这两天，彼得堡出奇地晴朗，蓝蓝的天空阳光明媚，就是温度还比较低，天气忽冷忽热。

唯一遗憾的就是治安问题，每个人都在议论中国人在俄罗斯的境遇，频频被小青年袭击、骚扰、勒索，主要原因就是对亚洲人的偏见或是蔑视，再者，中国人的特点就是胆小怕事，又爱随身携带现金，故而成为不良青年的“攻击”首选。

我的同学们也因此人心惶惶，不敢随便出门，同行的沈老师就在车站被勒索了一些卢布，使气氛更加紧张。

我们居住的地方属于市区边缘，又是工厂区，人员复杂，素质相对较低，相对市中心，还是不太安全，但又有什么办法呢？兵来将挡吧！耳边响起接站时领事的忠告，“老师们，在俄罗斯留学学习是第二位的，保证生命安全是第一位的”。

2003年3月9日周日晚11点30分

今天约好去使领馆教育处领生活费。坐地铁五站左右来到一个陌生的城区。所谓的领馆教育处，就是张领一家在一幢公寓楼的住所。大家相约而至，像回到娘家一样，有点找到组织的意思。屋内悬挂着中国地图，

还有一些中文杂志，中国风景的挂历倍感亲切。大家提了些生活上的问题，基本属于白提，在这儿只能自己靠自己。

这个地方紧临芬兰湾，靠近大海，周围密布高层公寓，一看就是苏联时期的建筑。比起市中心的老建筑，显得呆板、机械，由于年久失修，显得很破旧的样子。

想去海边一游，但由于下午5点多了，众人担心安全问题，只能放弃，趁夜色来临之前赶回住所。路上，得到很多俄罗斯人的帮助，他们都很热心，且很有礼貌，这一点比起国内要强很多。

很多商店依然大门紧闭，行人稀少，“3·8”节的气氛依然在蔓延，俄罗斯人依然在享受着节日的欢乐。

2003年3月10日周一

今天，开始去俄罗斯国立师大预科系上课。阴沉的天气依旧。据说这样的天气才符合彼得堡的性格，小雨淅淅沥沥，城市雾气蒙蒙，古老的建筑在阴沉的乌云下更加凝重、神秘，在产生了众多文豪、巨匠的涅瓦大街上，这种气氛让整个彼得堡变得像一幅沉稳的油画，令你肃然起敬。雨水过后，雪白的积雪被雨水冲刷成泥浆，冰、雪、水混合在一起，让你分不清季节。但是一个信息在不声不响地传递着，春天的脚步近了。

学校位于喀山大教堂的广场西侧，与教堂仅一条马路之隔，教堂由沃罗尼欣（1759—1814）设计，是19世纪上半期古典主义的代表作，它最早打开建筑的新局面，它的主题处理得十分出色，是一座有侧翼弧形柱廊的圆顶建筑物，按照宗教中正面朝西的规定，它的轴线与涅瓦大街平行，以侧面面对大街，伏洛尼欣把柱廊设计在教堂的两侧，在面向大街的一边，宏伟的半圆柱廊环抱椭圆形的广场，这样不仅解决了市政建设